

Niederschrift

Gremien	öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Stadtrates
Datum	Dienstag, 17.11.2015
Ort/Raum	Sitzungssaal des Rathauses
Sitzungsbeginn	18:30 Uhr
Sitzungsende	21:25 Uhr

Die Sitzung war öffentlich/nichtöffentlich.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die der Niederschrift beigelegt sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben	
Vorsitzender	: _____ Heinz Kiechle, 1. Bürgermeister
Schriftführer/in	: _____ Melanie Zimmer
Urkundspersonen	: _____
	: _____
	: _____

Teilnehmerverzeichnis

Funktion Name	Bemerkungen
Stadtratsmitglieder	
Herr Hermann Achmann	
Herr Ulrich Brossmann	
Frau Gabriele Drallmer	
Herr Hermann Gallo	
Herr Richard Irro	
Herr Wolfgang Kessner	
Frau Gisela Kokotek	
Frau Rosalinde Kraus	
Herr Karl-Heinz Mathy	
Herr Christian Matz	
Herr Michael Melcher	
Herr Alfons Raith	Abwesend ab 20:50 Uhr; während TOP 16 / öffentlich
Herr Philipp Ramin	
Frau Monika Riedl	
Herr Dr. Edwin Schicker	
Herr Harald Stadler	
Herr Armin Wagner	
Frau Ingrid Winklmeier	
Frau Sabine Zink	
Verwaltung	
Herr Johann Gietl	
Frau Jutta Zimmerer	
Herr Manfred Zink	
Schriftführerin	
Frau Melanie Zimmer	

Entschuldigt fehlten:

Stadtratsmitglieder	
Herr Willy Falk	
Frau Tamara Finger	
Herr Jürgen Friebe	
Frau Sabine Hrach	
Herr Markus Pesth	

Anzahl Zuhörer: 5

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Beschlussfähigkeit, Tagesordnung
- 2 Genehmigung der letzten öffentlichen Sitzungsniederschrift vom 15.10.2015
- 3 Aufstellung des Bebauungsplans „Stadtspark“
(Vorstellung durch Herrn Wirzmüller von den FreiRaumArchitekten aus Regensburg)
A) Abwägung der während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange eingegangener Stellungnahmen (§ 4 Abs. 1 BauGB)
B) Billigungs- und Auslegungsbeschluss
- 4 Generalsanierung Mitteltrakt Grundschule - Mehrkosten aufgrund Überplanungen von Teilbereichen (Nutzungsänderungen) im Zuge der Neuplanung für die Erweiterung der Grundschule
- 5 Generalsanierung Mitteltrakt Grundschule - Mehrkosten für zusätzliche Brandschutzabschottungen im Bereich des Haupttreppenhauses
- 6 7. Änderung des Bebauungsplans "Gewerbe- und Industriegebiet Oberheising" (§ 13a BauGB); Billigung des Vorentwurfs
- 7 18. Änderung des Bebauungsplans „Heising II“ (Bayerische Landessiedlung)
A) Abwägung der während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange eingegangener Stellungnahmen (§ 4 Abs. 1 BauGB)
B) Billigungs- und Auslegungsbeschluss
- 8 19. Änderung des Bebauungsplans "Heising II" (Immobilienzentrum Regensburg); Billigungs- und Auslegungsbeschluss
- 9 3. Änderung des Bebauungsplans "An der Kreuzbreite"; Änderungsbeschluss
- 10 11. Änderung des Bebauungsplans "Birkenfeld" - neue Bezeichnung: "An der Reitbahn" (Gelände des jetzigen Reitstalls Birkenfeld); Änderungsbeschluss
- 11 Flächennutzungsplan der Gemeinde Mintraching
- 12 Antrag auf Baugenehmigung; Neubau einer SB-Waschanlage mit Staubsaugerboxen, Traunreuter Straße
- 13 Antrag auf Baugenehmigung/Nutzungsänderung; Verkleinerung der Gaststättenfläche und Einbau eines Einzelhandelladens mit staatlich konzessionierter Wettvermittlungsannahme mit separatem Eingang, Hans-Watzlik-Straße 2
- 14 Rechenschaftsbericht zur Jahresrechnung 2014
- 15 Bestellung von Herrn Wolfgang Ferch zum stellvertretenden Standesamtsleiter
- 16 Informationen der Verwaltung zu aktuellen Themen
- 17 Anfragen

Öffentlicher Teil

Nr. 218 Eröffnung, Beschlussfähigkeit, Tagesordnung

Bürgermeister Kiechle begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest. Gegen die Punkte der Tagesordnung bestehen keine Einwände.

In Gedenken an die Opfer der Terroranschläge in Paris und als Zeichen der Solidarität über die Ländergrenzen hinweg, erheben sich alle Anwesenden zu einer Gedenkminute mit kurzer Ansprache des Bürgermeisters.

Der Bürgermeister informiert, dass Dr. Frank Seidel für seine langjährigen und überaus engagierten Dienste um das Gemeinwohl die kommunale Verdienstmedaille in Bronze erhielt, welche ihm von dem Bayer. Staatsminister des Inneren Joachim Herrmann verliehen und durch den Regierungspräsidenten Bartelt überreicht wurde.

Als Anerkennung für langjährige hervorragende ehrenamtliche Tätigkeit in Vereinen, Organisationen und sonstigen Gemeinschaften mit kulturellen, sportlichen, sozialen oder anderen gemeinnützigen Zielen, wurde Wolfgang Kessner mit dem Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten ausgezeichnet. Überreicht wurde ihm dieses durch Landrätin Tanja Schweiger.

Auch Bürgermeister Heinz Kiechle durfte sich ebenfalls über das Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten freuen, wie die 2. Bürgermeisterin Gisela Kokotek ergänzt. Sie durfte Kiechle und Kessner zur Auszeichnung begleiten.

Herzlichen Glückwunsch im Namen des Stadtrats und aller Bürgerinnen und Bürger an die Geehrten!

**Nr. 219 Genehmigung der letzten öffentlichen Sitzungsniederschrift vom
15.10.2015**

Beschluss:

Die mit der Sitzungsladung zugesandte Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung vom 15.10.2015 wird einstimmig genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

- Nr. 220 Aufstellung des Bebauungsplans „Stadtspark“**
(Vorstellung durch Herrn Wirzmüller von den FreiRaumArchitekten aus Regensburg)
A) Abwägung der während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange eingegangener Stellungnahmen (§ 4 Abs. 1 BauGB)
B) Billigungs- und Auslegungsbeschluss
-

Beschluss:

Nach Vorstellung des Bebauungsplans-Entwurfes durch Herrn Wirzmüller von den FreiRaumArchitekten aus Regensburg sowie Erläuterungen durch Hauptamtsleiterin Zimmerer und Bürgermeister Kiechle erlässt der Stadtrat einstimmig folgende Beschlüsse:

- A) Abwägung der während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange eingegangener Stellungnahmen (§ 4 Abs. 1 BauGB)**

Der Stadtrat der Stadt Neutraubling wägt die Stellungnahmen entsprechend den Beschlussvorschlägen der Bauabteilung ab.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

B) Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Der Stadtrat der Stadt Neutraubling billigt einstimmig den Bebauungsplanentwurf (Stand: 17.11.2015) und beauftragt die Verwaltung, die öffentliche Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB) und förmliche Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 2 BauGB) durchzuführen.

Eine Fläche für eventuelle Parkplätze soll an der südlichen Begrenzung entlang des bestehenden Feldweges eingeplant werden. Eine tatsächliche Errichtung der Parkplätze wird hiermit allerdings nicht beschlossen. Ein Parkstreifen entlang der Traunreuter Straße entfällt!

Im Mittelpunkt des Parks soll eine saisonale/temporäre Freisitzfläche (Cafe-/Milchbar) geschaffen werden. Hier wäre auch zu überlegen, diese für Freiluft-Trauungen widmen zu lassen.

Einig ist man sich ebenfalls, eine „Veranstaltungsfläche“ im Süden umzusetzen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

Nr. 221 Generalsanierung Mitteltrakt Grundschule - Mehrkosten aufgrund Überplanungen von Teilbereichen (Nutzungsänderungen) im Zuge der Neuplanung für die Erweiterung der Grundschule

Beschluss:

Hauptamtsleiterin Zimmerer und Bürgermeister Kiechle erläutern den Sachverhalt.

Nach reger Diskussion im Gremium ist der Stadtrat mit den Überplanungen von Teilbereichen (Nutzungsänderungen) im Zuge der Neubauplanung Grundschule sowie den dadurch entstehenden Mehrkosten mehrheitlich einverstanden.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	17
Nein-Stimmen:	3
Persönlich beteiligt:	0

Nr. 222 Generalsanierung Mitteltrakt Grundschule - Mehrkosten für zusätzliche Brandschutzabschottungen im Bereich des Haupttreppenhauses

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer und Bürgermeister Kiechle beauftragt der Stadtrat einstimmig die Brandschutzabschottungen auf den Hauptpodesten der Treppe 2.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

**Nr. 223 7. Änderung des Bebauungsplans "Gewerbe- und Industriegebiet
Oberheising" (§ 13a BauGB); Billigung des Vorentwurfs**

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer billigt der Stadtrat einstimmig den Bebauungsplanvorentwurf (Stand: 17.11.2015) und beauftragt die Verwaltung mit der Durchführung der frühzeitigen Auslegung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 1 BauGB).

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

- Nr. 224 18. Änderung des Bebauungsplans „Heising II“ (Bayerische Landessiedlung)**
A) Abwägung der während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange eingegangener Stellungnahmen (§ 4 Abs. 1 BauGB)
B) Billigungs- und Auslegungsbeschluss
-

Beschluss:

Hauptamtsleiterin Zimmerer erläutert den Sachverhalt.

A) Abwägung der während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange eingegangener Stellungnahmen (4 Abs. 1 BauGB)

Dem Stadtrat der Stadt Neutraubling wägt die eingegangenen Stellungnahmen entsprechend den Vorschlägen der Bauabteilung ab.

Die heute eingegangene Stellungnahme des Kreisbrandrats/Feuerwehr bezüglich einer Verbreiterung der Aufstellfläche für Feuerwehr- und Rettungsfahrzeuge wird noch mit eingearbeitet.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

B) Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Dem Stadtrat der Stadt Neutraubling billigt einstimmig den Bebauungsplanentwurf (Stand: 17.11.2015) und beauftragt die Verwaltung damit, die öffentliche Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB) und förmliche Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 2 BauGB) durchzuführen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

Nr. 225 19. Änderung des Bebauungsplans "Heising II" (Immobilienzentrum Regensburg); Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer und Bürgermeister Kiechle billigt der Stadtrat einstimmig den überarbeiteten Bebauungsplanentwurf (Stand: 17.11.2015) und beauftragt die Verwaltung mit der Durchführung der förmlichen Öffentlichkeitsbeteiligung (§ 3 Abs. 2 BauGB) und Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 2 BauGB).

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

**Nr. 226 3. Änderung des Bebauungsplans "An der Kreuzbreite";
Änderungsbeschluss**

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer beschließt der Stadtrat mehrheitlich den Bebauungsplan „An der Kreuzbreite“ zu ändern.

Mit der Änderung wird das Planungsbüro Bernhard Bartsch, Pommernstraße 20, 93073 Neutraubling beauftragt.

Die Verwaltung wird beauftragt, die weiteren Verfahrensschritte einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	4
Persönlich beteiligt:	0

**Nr. 227 11. Änderung des Bebauungsplans "Birkenfeld" - neue Bezeichnung:
"An der Reitbahn" (Gelände des jetzigen Reitstalls Birkenfeld);
Änderungsbeschluss**

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer und Bürgermeister Kiechle beschließt der Stadtrat einstimmig die 11. Änderung des Bebauungsplans „Birkenfeld“ unter der folgenden aufschiebenden Bedingung:

Die Mauer auf dem Grundstück mit der Fl.Nr. 827/1 wird entfernt. Diese Fläche wird zur Erschließungsstraße hinzugefügt. Die Mindestbreite muss 5,00 m betragen.

Das Sichtdreieck muss gewährleistet sein. Darüber hat der Bauträger (Immobilien Zentrum Regensburg) spätestens, vor der Abwägung, nach Durchführung der öffentlichen Auslegung (§ 3 Abs. 2 BauGB) und Beteiligung der Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 2 BauGB), einen rechtlichen Nachweis zu erbringen. Mit dem Bauträger wird ein Erschließungsvertrag abgeschlossen.

Der Stadtrat beschließt einstimmig die 11. Änderung des Bebauungsplans „Birkenfeld“ (neue Bezeichnung: „**An der Reitbahn**“) und billigt den Vorentwurf (Stand:17.11.2015).

Folgende textlichen Festsetzungen werden geändert:

- Die Vorgaben zu Dachüberständen, Dachgiebel und Dachgauben werden an den Bebauungsplan „Birkenfeld Süd-Ost“ angepasst.
- Die Dachform der Nebengebäude und Garagen wird nicht vorgeschrieben.

Die Verwaltung wird mit der Durchführung der frühzeitigen Auslegung (§ 3 Abs. 1 BauGB) und Beteiligung der Träger öffentlicher Belange (§ 4 Abs. 1 BauGB) beauftragt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

Nr. 228 Flächennutzungsplan der Gemeinde Mintraching

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Neutraubling erhebt keine Einwände gegen die 14. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Mintraching, da durch die Änderung keine Belange der Stadt Neutraubling berührt werden.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

**Nr. 229 Antrag auf Baugenehmigung; Neubau einer SB-Waschanlage mit
Staubsaugerboxen, Traunreuter Straße**

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer und Bürgermeister Kiechle erteilt der Stadtrat zu dem Bauantrag insgesamt einstimmig das gemeindliche Einvernehmen und stimmt der Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans hinsichtlich der Dachform zu.

Die Befreiung für die Überschreitung der südlichen Baugrenze durch die Wasch- und Staubsaugerbox **wird abgelehnt**. Die Anlagen sollen innerhalb des Baufensters errichtet werden.

Eine Befreiung für die südliche Umfahrung wird **abgelehnt**. Auch diese muss innerhalb der Baugrenze zu liegen kommen.

Bezüglich der Öffnungszeiten wird auf die „Verordnung über die Zulassung des Betriebes von Autowaschanlagen an Sonn- und Feiertagen“ der Stadt Neutraubling verwiesen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

**Nr. 230 Antrag auf Baugenehmigung/Nutzungsänderung; Verkleinerung der
Gaststättenfläche und Einbau eines Einzelhandelladens mit staatlich
konzessionierter Wettvermittlungsannahme mit separatem Eingang, Hans-
Watzlik-Straße 2**

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer und Ausführungen des Bürgermeisters stimmt der Stadtrat mehrheitlich der Nutzungsänderung unter Berücksichtigung der neuen Betriebsbeschreibungen zu.

Die baurechtliche Zulässigkeit ist gegeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	7
Persönlich beteiligt:	0

Nr. 231 Rechenschaftsbericht zur Jahresrechnung 2014

Beschluss:

Der Stadtrat billigt einstimmig den von Kämmerer Zink vorgetragenen Rechenschaftsbericht zur Jahresrechnung 2014.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0

**Nr. 232 Bestellung von Herrn Wolfgang Ferch zum stellvertretenden
Standesamtsleiter**

Beschluss:

Nach Erläuterung des Sachverhaltes durch Hauptamtsleiterin Zimmerer beschließt der Stadtrat einstimmig die Bestellung des Herrn Wolfgang Ferch zum stellvertretenden Standesamtsleiter mit Wirkung ab Aushändigung der Ernennungsurkunde.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0